

GŁOS ŚWIDNIKA

TYGODNIK ZAŁOGI WSK „PZL-ŚWIDNIK“

Nr 47 (1033)

13 grudnia 1990 r.

Cena 300 zł

OD ŚW. MIKOŁAJA

Dyrektor i pieniądze

6 GRUDNIA NA JEDNYM Z OSTATNICH ZEBRAN SPÓŁKA SIĘ RADA PRACOWNICZA. JUŻ ZA KILKA TYGODNI — BYĆ MOŻE OD 1 STYCZNIA 1991 ROKU WSK STANIE SIĘ JEDNOOSOBOWĄ SPÓŁKĄ SKARBU PAŃSTWA.

Porządek obrad czwartkowego zebrania obejmował dwa główne punkty: zatwierdzenie wyłonionego w konkursie kandydata na stanowisko Dyrektora Naczelnego oraz skorygowanie wyniku finansowego za rok 1989.

Sekretarz Komisji Konkursowej przedstawił Radzie przebieg i wyniki konkursu na stanowisko Dyrektora Naczelnego. Zwycięzcą mgr inż. MIECZYSLAW MAJEWSKI uzyskał 79,86 punktów na 100 możliwych. Następni dwaj kandydaci otrzymali blisko 20 punktów mniej, a czwarty odpadł wcześniej (nie zaliczył testu z języka zachodniego).

Radni interesowali się systemem punktacji (do 10 pkt znajomość języka zachodniego i rosyjskiego; do 25 pkt za wyniki testów psychologicznych, do 25 pkt za wyniki testów menedżerskich, do 10 pkt za pracę pisemną; do 10 pkt za obronę pracy pisemnej; do 15 pkt za odpowiedzi na zestaw 10 pytań; do 5 pkt za prezentację).

W wyniku głosowania (21 głosów za, 20 przeciw, 1 wstrzymujący się) Rada zwróciła się do Ministerstwa Przemysłu i Ministerstwa Przekształceń Własnościowych o mianowanie mgr inż. Mieczysława Majewskiego na stanowisko Dyrektora Naczelnego WSK „PZL-Świdnik”.

W drugim punkcie Rada postanowiła skorygować wynik finansowy WSK za rok 1989 o sumę blisko 1,5 mld złotych. Pieniądze będą przeznaczone na wypłatę dla pracowników (być może już w tym tygodniu). Średnio na 1 zatrudnionego daje to około 170 tys. zł, ale wypłata będzie wyższa (około 130 tys. zł z innych źródeł). Możemy się spodziewać w sumie około 300 tys. zł.

W wolnych wnioskach p. Wanda Trębacz zapytała o w. kość odpraw wypłacanych pracownikom odpraw. Do tej sprawy powrócimy w najbliższym numerze „Głosu”.

ws

EXPRESSEM!

Wybieramy członków RADY NADZORCZEJ

Dzisiaj kończą się wybory 3 członków Rady Nadzorczej, która po przekształceniu WSK w jednoosobową spółkę Skarbu Państwa będzie sprawowała nadzór nad pracą Zarządu WSK (czyli mniej więcej obecnej dyrekcji). O wynikach za tydzień w „Głosie”, a pracownicy WSK będą je znali z audycji w radiowęzle.

ws

- TAŃSZE BUDOWNICTWO
- KOMUNIKACJA MIEJSKA
- PIENIĄDZE DLA MIASTA

Powstaje Spółka

Od nowego roku rozpoczyna działalność spółka inwestycyjna związana między spółdzielnią mieszkaniową i miastem.

Do tej pory obsługą inwestycji miejskich (wywłaszczenie terenu, nadzór nad wykonywaniem dokumentacji technicznej, dobór wykonawcy, nadzór inwestorski, rozliczenie inwestycji) zajmował się Zarząd Budownictwa Miejskiego w Lublinie oraz „Inwestprojekt”, pobierając za to 3,5 procent wartości zrealizowanych inwestycji. Przy zaplanowanych na rok następny nakładach inwestycyjnych o wartości około 10 mld zł stanowiłoby to już znaczną sumę.

Powstająca spółka za wykonywanie tych samych czynności, pobierać będzie nie więcej niż 1 procent wartości przerobu. Za istnieniem

spółki przemawia również usytuowanie jej na terenie Świdnika, co wzbogaci kasę miejską o płynące ślady podatki, stworzone zostaną również dodatkowe miejsca pracy. Bardzo ważnym argumentem jest możliwość dokładniejszego wglądu w jej działalność — przewidywane i ponoszone koszty rzeczowe i finansowe, gdyż ta właśnie sfera działań obu dotychczasowych inwestorów zastępczych budzi obecnie największe zastrzeżenia.

Obaj udziałowcy mają po 5 — milionowych aportów. Jeżeli dojdzie do skutku instalacja telewizji kablowej, spółka zajęłaby się także konserwacją sieci i urządzeń.

W fazie przygotowań jest następna spółka, tym razem transportowa (transport towarowy i osobowy), do której wejdzie miasto i WSK.

W NUMERZE:

- CO MOŻE SAMORZĄD TERYTORIALNY? • OFERTA TELEWIZJI KABLOWEJ
- ODRODZONY „ARION”
- SZANSA NA MIEJSCA SIEDZĄCE • BILANS SPORTOWEGO ROKU • TYGODNIOWY PROGRAM TVP

Wokół samorządów lokalnych narasta sieć nieporozumień i pretensji. Również obywateli naszego miasta coraz częściej dają upust swojemu niezadowoleniu i rozczarowaniu. Jak zwykle w takich przypadkach gęstnieją plotki. Dlatego pragniemy wyjaśnić kilka podstawowych kwestii.

Też, iż samorząd terytorialny jest suwerennym gospodarzem gminy czy miasta nie jest — niestety — prawdą. W przypadku Świdnika władztwo to dotyczy tzw. starej części miasta, co oznacza, że Rada Miasta nie ma wpływu na poczynania np. Spółdzielni Mieszkaniowej. Jest to szczególnie istotne w odniesieniu do głosnych ostatecznych decyzji o zamykaniu czy też „przebranzowaniu” sklepów lub pawilonów spożywczych. Obiekty te są często własnością SM.

Zapisy zawarte w ustawie o samorządzie terytorialnym są bardzo ogólnikowe i sugerują znaczne uprawnienia radnych. Zwiódło to kandydatów w wyborach majowych do tego stopnia, że obecnie niektórzy są skłonni oddawać mandat! Zjawisko to dotyczy samorządów w całej Polsce. Trzeba koniecznie pamiętać, że o faktycznym zakresie swoich uprawnień dowiedzieliśmy się dopiero po wybo-

WIEKSZA NIŻ W KRAJU PRZEWAGA WAŁĘSY

Wyniki II tury wyborów w Świdniku

II turę wyborów prezydenckich zdecydowanie wygrał Lech Wałęsa. Uzyskał on 77 procent oddanych głosów (w całym kraju 73 proc.). Stanisław Tymiński uzyskał poparcie 22 procent głosujących (w kraju prawie 27 proc.). Frekwencja wyborcza była nieco wyższa od średniej krajowej i wyniosła 55,5 procenta ogółu uprawnionych do udziału w wyborach.

(jmr)

rach (bo wtedy pojawiła się słynna „ustawa kompetencyjna”) a o skali swoich możliwości do dzisiaj nic pewnego nie wiemy. Dyskutowana obecnie w Sejmie „ustawa o dochodach gmin” daje perspektywę finansową zbliżoną do obecnych kwot.

ZYTA GIŁOWSKA

„Co może Samorząd Terytorialny

nych a więc bardzo mizerne! Zażądał walka samorządów skupionych w sejmikach wojewódzkich i sejmiku krajowym sprawiło, że ta „nowa” ustawa ma obowiązywać tylko w przyszłym roku. Do tego czasu ma powstać przy współudziale samorządów ustawa „docelowa”. Ponadto wywalczyliśmy zapisy gwarantujące gminom zdecydowaną przewagę dochodów własnych (składających się z rozmaitych podatków) nad subwencjami rządowymi, które ma rozdzielać Ministerstwo

Finansów według niezbyt jasnych kryteriów.

Samorządy odziedziczyły budżety po terenowych radach narodowych. W praktyce oznaczało to spadek w postaci pustej kasy i długów. Radni w całej Polsce gorączkowo poszukują pieniędzy na podstawowe wydatki bieżące — stąd te przetargi, wysokie czynsze dzierżawne i próby wchodzenia w rozmaite spółki. Sytuacji nie poprawiłby nawet gest w rodzaju rezygnacji urzędników z części poborów, ponieważ pieniądze na podwyżki dla nich przychodzą z zewnątrz i nie mogą być przeznaczone na nic innego (można je oczywiście zwrócić administracji rządowej).

Obowiązuje jeszcze większość starych ustaw, które ograniczają władztwo samorządów lub czynią je bezsilnymi, np. wobec przypadków samowoli budowlanej. Konieczne są nowe ustawy o planowaniu przestrzennym, budownictwie, rozdziale kompetencji samorządu i administracji rządowej. Oby nie wypredziło ich rosnące zniecierpliwienie społeczne!

AUTORKA JEST RADNĄ ŚWIDNIKA, WICEPRZEWODNICZĄ LUBELSKIEGO SEJMIKU SAMORZĄDOWEGO I SEJMIKU KRAJOWEGO

Prosto z miasta

Bardzo nikiły odzew wywołał zamieszczony kilka tygodni temu w „Głosie” apel o finansowe wsparcie konta budowlanego domu kultury. Wpłynęła tylko jedna wpłata — 100 tys. złotych, zebrana przez pracowników Miejskiej Biblioteki.

Przypominamy raz jeszcze numer konta Społecznego Komitetu Budowy Domu Kultury: PKO Świdnik 43645-25634-132.

Po wielomiesięcznych perturbacjach, od tygodnia można znów zamówić taksówkę. Częste zmiany postoiu taksówek spowodowały wyłączenie aparatu. Dzięki staraniom radnego A. Bondosa i pracowników wydziału gospodarki komunalnej i mieszkaniowej UPT uruchomili numer 132-52.

(d)

Telefon dyżurny



51-51

Mikołaj był także w Świdniku

W ubiegłym tygodniu świdniccy handlowcy ufundowali kilkadziesiąt upominków dla dzieci, podopiecznych Komitetu Pomocy SOS „Solidarność”. Jako pierwsi zgłosili się udziałowcy spółki „Sultan” przygotowując paczki, wartości 400 tysięcy złotych każda.

O tradycyjnych mikołajkowych prezentach pamiętali także właścicieli

sklepu wielobranżowego przy restauracji „Świdniczanka”, nowego Pewexu, sklepów „Jędrzej” oraz „Kamil”.

Bardzo sympatyczna była akcja mikołajkowa PSS Spolek. Firmowy Mikołaj wędrując po mieście, obdarowywał spotykane dzieci cukierkami.

(d)



W bibliotece technicznej

PAWLAK JERZY. POLSKIE ESKADRY W LATACH 1918-1939. W-wa 1989, WKŁ.

Jest to kolejna pozycja w „Bibliotece Skrzydlatej Polski” — poświęcona historii eskadr lotniczych w okresie międzywojennym do dnia wybuchu drugiej wojny światowej, a więc w latach 1918-1939.

W odróżnieniu od dotychczasowych opracowań Autor przedsta-

wił dzieje polskich eskadr w aspekcie organizacji rozwoju i działalności w ramach pułków lotniczych, a nie wg rodzaju czy specjalności. Zostało to spowodowane m. in. powtarzaniem się numeracji wielu eskadr (szczególnie myśliwskich), co przy zgromadzeniu ich wg specjalności mogło wywołać chaos.

(k)

Odrodzony „Arion”

Kilkanaście lat wstecz, gdy środki przekazu nie odebrały jeszcze widzialności imprezom „na żywo”, w Świdniku istniał bardzo aktywny chór „Arion” działający przy ZDK. Chór prowadzony przez znakomitego fachowca, prof. T. Chyłę osiągał znaczne sukcesy w konkursach oraz festiwalach regionalnych i ogólnopolskich, łącznie z występami w telewizji. Później, na skutek nierozważnej decyzji ZDK zwolniony został niespodziewanie twórca zespołu, prof. TADEUSZ CHYŁA. Decyzję tę można uznać za koniec sukcesów i istnienia zespołu. Jeszcze kilka razy podrywał się chór do lotu pod kie-

rownictwem innych dyrygentów, by w końcu definitywnie przerwać działalność. Przez następne lata chór w mniejszym składzie ograniczał się dorywczo do działalności sakralnej. Dopiero w bieżącym roku grupa zapaleniców postanowiła reaktywować „Arion”. Z dniem 22 listopada chór zarejestrował się w sądzie wojewódzkim jako Towarzystwo Śpiewacze „Arion” w Świdniku. Pierwszym prezesem Towarzystwa wybrany został jednocześnie nieustraszone „główny założyciel”, kol. EDWARD GRUSZCZYŃSKI.

Nie ukrywamy, że bodźcem do reaktywowania działalności były sto-

wa otuchy, jak i chęć udzielenia pomocy chorówi przez dawnego dyrygenta profesora Chyłę. Na razie próby odbywają się w lokalu Aeroklubu w poniedziałki o godzinie 18.00. Serdecznie zapraszamy dawnych chórzystów jak i innych miłośników pieśni patriotycznej, ludowej i kościelnej. Głównym problemem, jaki obecnie nurtuje zespół jest uzyskanie od władz miasta stałego pomieszczenia z instrumentem, jak również otrzymanie pewnych dotacji. Eventualny inny sponsor będzie również niezmiennie gorąco przyjęty w chorówi rodzinie

L.K.

Szansa na miejsce siedzące

Od dłuższego czasu między Świdnikiem a Lublinem kursują dwa autobusy komunikacji prywatnej. Jeżdżą punktualnie, a ich usługi są tańsze od tego, co proponuje nam były monopolista — PKS. Ten ostatni zredukował ilość kursów do Świdnika uznając linię za nieopłacalną. „Prywaciarzom” jednak opłaca się jeździć, o czym świadczą kolejne zgłoszenia chętnych do wozienia nas do Lublina. Od 6 grudnia rozpoczął jazdy trzeci autobus prowadzony przez pana ROMANA CHODOROWSKIEGO.

Pan CHODOROWSKI proponuje wydłużenie trasy aż do lubelskiej dzielnicy LSM. Pierwszy kurs jego autobusu — przez Ząbówkę — wyznaczono na godzinę 6.30. Po minięciu dworca PKS będzie się on zatrzymywał na przystankach MPK, wzdłuż ulic: 3 Maja, Al. Racławickiej, Al. Kraś-

nickiej, aż do ronda Zana na LSM-le. Kolejne kursy — również do LSM — będą już wiodły przez Kalinówkę, a w Lublinie ulicami: Wojska, Świerczewskiego, Lipowa, Al. Racławickiej, Al. Kraśnickiej do ronda Zana.

R. Chodorowski zapowiada w niedługim czasie uruchomienie drugiego autobusu, który będzie jeździł po południu i wieczorem na drugą zmianę. Tymczasowy rozkład jazdy przedstawia się następująco:

Świdnik — Lublin: 6.30 (przez Ząbówkę, 7.30 (przez Kalinówkę) 8.50, 10.40, 12.10, 13.40, 15.30.

Lublin — Świdnik (od ronda Zana): 8.10, 9.40, 11.25, 13.05, 16.30.

Autobus będzie kursował także w święta i dni wolne od pracy w godzinach:

Świdnik — Lublin: 6.30, (przez Ząbówkę), 7.35 (przez Kalinówkę), 8.55, 10.20, 12.00, 13.25.

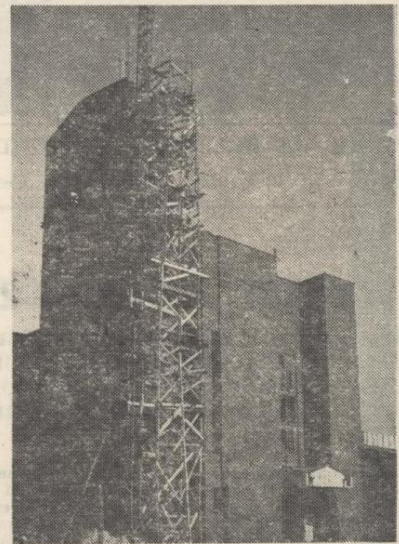
Lublin — Świdnik 7.00, 9.40, 11.20, 12.45, 14.20.

Cena biletu na autobus pana Chodorowskiego wynosi 1000 zł, jest zatem bardzo konkurencyjna.

Z Urzędu Miejskiego uzyskaliśmy również wiadomość, że kolejnych dwóch prywatnych przewoźników jest zainteresowanych rozpoczęciem pracy na linii Świdnik — Lublin. Rysuje się nam więc możliwość sprywatyzowania komunikacji ze stolicą województwa w dość poważnym stopniu i — może wreszcie — szansa znalezienia w autobusie do Lublina wolnego miejsca siedzącego. Oby jeszcze „prywaciarze” zechcieli jeździć w godzinach mniej atrakcyjnych finansowo, lecz niezbędnych dla utrzymania normalnego połączenia z Lublinem, to znaczy między 20.00 a 22.00.

(jmr)

FOTO — OKO



Fot. T. Wolski

Kronika tygodnia

● W WSK odbywały się wybory do Rady Nadzorczej przyszłej jednoosobowej spółki Skarbu Państwa.

● 8 grudnia w Domu Rzemiosła w Świdniku odbyło się uroczyste otwarcie Banku Spółdzielczego.

● W II turze wyborów na prezydenta Rzeczypospolitej brali udział mieszkańcy Świdnika.

● Zarząd Miasta i Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej zaproponowały mieszkańcom Świdnika instalację telewizji kablowej.

● Siatkarze I ligowego Fabulonu Budapeszt gościli w Świdniku.

● W Restauracji „Łotnicza” odbyło się spotkanie z okazji „Dnia Honorowego Krwiadawstwa”.

(k)

OFERTA TELEWIZJI KABLOWEJ

1. Zarząd Miasta Świdnika wspólnie z Zarządem Spółdzielni Mieszkaniowej proponują Państwu instalację w naszym mieście telewizji kablowej. Jest to system który pozwala na doprowadzenie do Waszych mieszkań sygnału telewizyjnego z jednej zbiorczej anteny, poprzez profesjonalne urządzenia i sieć kablową firmy HIRSCHMANN.

2. Będąc abonentem tego systemu, posiadacie możliwość oglądania dowolnego z 10 wybranych programów satelity ASTRA-1A, 2 programy TVP oraz odbioru programów radiowych satelitarnych. Maksymalne możliwości systemu to ponad 30 programów telewizyjnych z różnych satelitów i kilkadziesiąt programów radiowych. Istnieje również możliwość uruchomienia programu lokalnego, emitowania programów satelitarnych tłumaczonych przez lektora oraz programów kodowanych.

3. Koszt zainstalowania jednego punktu wyniesie równowartość 110 — 120 marek RPN, to jest 720 — 800 tys. zł dla mieszkańca bloku. W przypadku instalacji w domach jednorodzinnych wyniesie 170 — 200 marek, to jest 1.100 — 1.300 tys. zł i naliczany będzie indywidualnie dla każdego abonenta. Należność pobierana będzie w 3 ratach.

4. Instalacje będą wykonywane tylko w blokach lub osiedlach w których liczba abonentów systemu przekroczy 30 proc. mieszkańców.

5. Po uruchomieniu systemu telewizji kablowej, pobierany będzie kwartalny abonament w wysokości nie przekraczającej abonamentu RTV.

6. Wnosząc przedpłatę w wysokości podanej na kuponie, deklarujesz chęć włączenia Twojego odbiornika telewizyjnego do sieci kablowej i zobowiązujesz się do wpłacania w terminie kolejnych rat.

7. Po zebraniu przedpłat od ok. 3.000 chętnych. Zarząd Miasta i Spółdzielni Mieszkaniowej podpiszą umowę z wybraną firmą na instalację systemu.

8. Firma ta wykona projekt techniczny sieci i przystąpi do montażu urządzeń. Pierwsi abonenci będą odbierać program już po ok. 2 miesiącach od spisania umowy z firmą. Wszystkie prace zostaną zakończone po ok. 4 — 5 miesiącach.

9. W przypadku zbyt małej ilości zainteresowanych, całe przedsięwzięcie nie dojdzie do skutku a wniesione wpłaty zostaną zwrócone do dnia 1991-02-28 w miejscu wpłaty.

10. Przedpłata i jej kolejne raty przyjmowane będą codziennie w kasach urzędu miejskiego i spółdzielni mieszkaniowej w godzinach pracy tych urzędów.

11. Termin wpłaty pierwszej raty mija 1991-01-15, drugiej 1991-03-15 a ostatniej wyrównawczej, na 7 dni przed zainstalowaniem u abonenta!

12. Odbiornik abonenta powinien być przystosowany do odbioru w systemie PAL. Eventualne jego przestrojenie na ten system odbywa się na koszt abonenta.

UWAGA! Dzięki telewizji kablowej bliżej świata! Wpłać sam i namów do tego sąsiada! Koszt instalacji indywidualnej anteny satelitarnej jest 10 razy większy! Unikniesz konieczności zakupu nowej anteny telewizyjnej do odbioru programu II emitowanego przez nowy nadajnik w Piaskach lub przestraniania anten zbiorczych! Koszt przesunięcia jednej anteny zbiorczej wyniesie ok. 1,5 mln złotych, a miasto i spółdzielnia mieszkaniowa w chwili obecnej nie posiada środków na ten cel!

TELEWIZJA KABLOWA — PRZEDPŁATA

Odcinek dla UM lub Spółdzielni Mieszkaniowej

Kwota wpłaty 200.000 złotych

W P Ł A C A J A C Y :

Nazwisko Imię

21-040 ŚWIDNIK Ulica Nr domu

Przyjął: Podpis wpłacającego

Tu odciąć

Numer ewidenc.

TELEWIZJA KABLOWA — PRZEDPŁATA

Potwierdzenie dla wpłacającego

Kwota wpłaty 200.000 złotych

W P Ł A C A J A C Y :

Nazwisko Imię

21-040 ŚWIDNIK Ulica Nr domu

Przyjął: Podpis wpłacającego

Numer ewidenc.

O tym warto wiedzieć

Dział Kadr i Szkolenia organizuje kursy mistrzowskie i czeładnicze w zawodach: tokarz, frezer, szlifiernia, ślusarz, stolarz, lakiernik, galwanizator itp.

Planowany termin rozpoczęcia kursów styczeń 1991 r. Zainteresowani pracownicy proszeni są o zgłaszanie się do Działu Kadr i Szkolenia (Berlin III) pok. 101. Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr tel. 55-35 w godz. 7.00 — 15.00.

Dział Kadr i Szkolenia organizuje kurs przyspieszony na prawo jazdy kat. A, B.

Termin rozpoczęcia kursu 90.12.17. o godz. 15.15 w sali wykładowej nr 21 w Budynku Szkolenia (Berlin przed zakładem).

Ceny kursu: A — 142.250 zł, B — 602.000 zł.

Zapisy przyjmuje Dział Kadr i Szkolenia telefon 55-35 pok. 101 w godz. 7.00 — 15.00.

TRZECI TYTUŁ MISTRZOWSKI WOJCIECHA DOROBY • PIŁKARZE AVII NA CZWÓRKĘ Z PLUSEM • ZBIGNIEW MARCINIAK MISTRZEM POLSKI W SZACHACH KORESPONDENCYJNYCH • PLYWACY MAJĄ AGNIESZKĘ • POCHWAŁA DLA TENISISTÓW • W SIATKÓWCE BEZ EUFORII ALE...

Bilans sportowego roku

W sportowym 1990 roku nie wypadła narzekać na sportowców Avii. Więcej było w nim blasków, niż cieni.

Na rajdowych szlakach błyszczał WOJTEK DOROBA, który zdobył trzeci tytuł MP w rajdach obserwacyjnych. Był znowu bezkonkurencyjny wśród seniorów i juniorów. Czy wystąpił w barwach Avii w roku przyszłym? Na to pytanie odpowiedź już (częściowo) znamy. Rąbka tajemnicy uchylił kilka tygodni temu opiekun i trener naszego rajdowca senioru p. WIESŁAW DOROBA, który oświadczył, że „... jeśli Wojtek znajdzie jakiegoś bogatego wujka (czytaj — sponsora) — zmienią barwy klubowe. Czy tak się jednak stanie — pokaże czas!

Brawa dla piłkarzy! Są oni nadal oczekiwani w głowie zalogi, która ma wreszcie satysfakcję. Avia mistrzem jesieni w klasie makro. A to już coś znaczy!

Polowa planu jak gdyby wykonana. Nowy trener EDWARD WOJEWÓDZKI wraz ze sztabem (MARIAN KOSTANIAK i KRZYSZTOF SZEFLER) mieli szczęśliwą rękę. Zespół grał solidnie i nie szablono, a co chyba najważniejsze nie przegrał żadnego spotkania.

Po ostatnim meczu z Gwardią Chemik kierownik drużyny M. Kostaniak powiedział:

— W czym tkwi tajemnica dotychczasowych sukcesów żółto-niebieskich? Na dobrą grę świdnickiej jednostki złożyło się kilka czynników. Ten najważniejszy to szlachetna, solidna grupa zawodników, wśród których wyznaje się zasadę — jeden za wszystkich wszyscy za jednego. Taka

postawa cieszy. Drugi znaczący akcent to młodość. Średnia wieku zespołu „wychodzi” gdzieś tak na 22-23 lata. Który z trenerów nie chciałby dziś mieć tak młodej jednostki? I dalej. Dopasowali się z marszu w drużynie byli piłkarze Górnik Łęczna — GŁOWACKI i WOŹNIAK. Pierwszy z nich „ciągnął” za sobą atak, zdobywał bramki w każdym prawie meczu. Takiego piłkarza brakowało nam od dawna. Drugi — brylował w drugiej linii. Dzięki niemu ożyła druga linia w zespole, która była mocno rozregulowana. Jesienią solidną formą błysnął także — BARTOSZ. Występował w roli forstopera i czuł się na tej pozycji wybornie.

Pecha miał w tym sezonie JACHACZ. Doznał poważnej kontuzji — miał operację kolana. Dobre występy miał Tomek HERMAN, pokpił nieco sprawę popularny „Utan” — MAREK LESZCZYŃSKI. Za czerwoną kartkę pauzował aż 5 spotkań. Sekonda! Ostoją obrony był przez pewien czas BARTOSZEWSKI. Wyjechał do RFN.

Pozostali: BENDER, JEDLIŃSKI, ROZANSKI, URBANSKI, TOBIASZ i STERNICZUK zapracowali także solidnie na końcowy sukces. Latwego życia nie mieli bramkarze — GRODZICKI, NOSOWSKI i KALBARCZYK. Ta trójka rokuje nadal duże nadzieje na przyszłość. Występował już także w pierwszym zespole rezerwowi — WARDZIŃSKI i ZARZEWSKI.

Plan pracy na wiosnę już naszkicowany. Tuż po Nowym Roku rozpocznie się solidna harówka w krytych obiektach Avii. Nie zabraknie zajęć terenowych. W naszych planach jest także obóz kondycyjny, rozegramy sporo spotkań sparingo-

wych. Mam nadzieję, że drużyna nasza zostanie solidnie przygotowana do wiosennej rundy rozgrywek. Głównym naszym celem jest utrzymanie lidera. Najważniejszym naszym rywalem będzie chyba jednak jednostka Błękitnych Kielce. Za kilka miesięcy wszystko powinno być — jasne! Zechcemy wykorzystać szansę i zagrać ostro o II ligę.

W siatkówce walka o awans do ekstraklasy toczy się jak do tej pory bez udziału naszych siatkarzy.



Decydującą batalią o premiowane miejsce stoczą niewątpliwie Chemik Bydgoszcz z Polanem Piła. III miejsce w grupie leży w zasięgu możliwości podopiecznych trenera Kostrzewy, ale taka pozycja nie zaspokaja apetytu kibiców. Od lat marzy im

się wielka siatkówka. Taka jaka kiedyś była w Świdniku.

Odejdzie z drużyny SŁAWKA KURKA i ANDRZEJA KOWALA spowodowało, że na parkiecie zaczynają pojawiać się coraz częściej młodzi, utalentowani siatkarze Avii — SAMOŚZUK, DZIRBA, CHADAŁA... W odwzecie jest jeszcze kilku innych.

Dobry to prognostyk w sensie stopniowego odmładzania drużyny co nie oznacza jeszcze gwarancji natychmiastowych sukcesów żółto-niebieskich. Ważne jest jednak, że zmiana warty w zespole już nadchodzi. Tak więc w 1990 roku szansa dla młodych i... niepokój wśród seniorów.

Ten rok był udany również i dla tenisistów. MARCIN ZABOR i jego kompania wygrali kilka znaczących turniejów, kilku młodych utalentowanych graczy przesunęło się w górę na listach rankingowych. Do tej sekcji garnie się nadal młodzież, a rodzice nie żałują pieniędzy na rakietę i piłeczki.

Sekcja ma kilku prężnych działaczy i szkoleniowców, którzy uparcie dążą do celu. Udało się im do tej

pory zrealizować sporo zamierzeń. Na nowy rok mają również nowe, ambitne plany.

Najbardziej zadowolony jest zwaśniony z końcówki starego roku trener KONRAD WĄSIK. Z Poznania powrócił do klubu AGNIESZKA PATRZAŁA i o pływakach Avii zaczęto znowu mówić głośno. Team pływaków ze Świdnika kończy 1990 rok sukcesami. Na listopadowym mityngu z udziałem pływaków Rumunii i Lublinianki trybuny krytej pływalni wypełniły się znowu publicznością. Dobry to prognostyk na 1991 rok.

I jeszcze jeden sportowy rydzynek. Mistrzem Polski w szachach korespondencyjnych został świdniczanin ZDZISŁAW MARCINIAK. Nie przegrał ani jednej partii, przytrafiło mu się jedynie kilka remisów. To również miła niespodzianka.

Do dorocznego Plebiscytu Sportowego na „10 najlepszych sportowców Lubelszczyzny” awansowali — Agnieszka Patrzała i Wojciech Doroba.

W SUMIE 1990 ROK AVIA ZAŁICZY DO UDANYCH. (mk)

Kalejdoskop sportowy

SIATKARZE AVII WYGRALI W OZORKOWIE!

Podopieczni trenera Janusza Kostrzewy zdobyli kolejne mistrzowskie punkty. Tym razem wygrali (dwukrotnie) w Ozorkowie z miejscową Bzurą 3:1 i 3:2. Drugi mecz był bardzo zacięty. W tej pięciosetowej gospodarz wyzili ze skóry by zwyciężyli świdniczan. W tym spotkaniu również rutyniarzy z zespołu żółto-niebieskich dzielnie wspierała młodzież. Za kilka dni mecz ze Ścieżkowcem. Kibice liczą na kolejne dwa zwycięstwa!

3:0 SIATKARZY Z FABULONEM BUDAPEST!

W dzień po przyjeździe z Ozorkowa siatkarze Avii podejmowali na własnym boisku Siatkarzy I ligowe-

go Fabulon Budapest. Ten sympatyczny zespół (występuje w nim Polak ze Lwowa, Zbigniew Papiński zajmują aktualnie 7 miejsce w grupie A węgierskiej ekstraklasy. Goście którzy przejechali do Świdnika z rewizytą zagrali znacznie słabiej niż oczekiwano.

Świdniczanie wygrali pewnie 3:0 (15:7, 16:4, 15:9).

CIEKAWY POKAZY TAEKWONDO!

W niedzielę 9 grudnia halą sportową w Świdniku zawładnęła młodzież. Pokazy ćwiczeń taekwondo i walki kick boxingu stały na dobrym poziomie. Występowali czołowi zawodnicy Lublina, Białej Podlaskiej, Lubartowa i Świdnika. Impreza trwała ponad 4 godziny. (k)

Zastanawiają się kto będzie nowym trenerem piłkarzy Avii — jeśli obecny szkoleniowiec Edward Wojewódzki wyjedzie ze Świdnika. Odpowiedź na to pytanie zawieszamy na razie w próżni. Do końca starego roku zmian na stanowisku trenera nie przewidziano. Ostateczne decyzje zapadną na początku stycznia 1991 roku. Być może, że wszystko ułoży się po staremu i człowiek „szczęśliwej ręki” będzie nadal trenował futbolistów Avii. Jeśli będzie inaczej pogodzimy się i z tym faktem. Trzęsienie ziemi z tego powodu z pewnością nie będzie. Gorzej bywa gdy np. piłkarze nie akceptują trenera. Wtedy najczęściej nowo zbudowany gmach wali się najczęściej w gruzy...

Świdnik odwiedzili siatkarze I ligowego Fabulon Budapest. Była to rewizyta za pobyt naszych siatkarzy na Węgrzech. Avia jak pamiętamy występowała kilka miesięcy temu na turnieju w Budapeszcie z udziałem I reprezentacji Iranu, młodzieżowej reprezentacji Ukrainy, i drużyny gospodarzy — Fabulon. W tym turnieju siatkarze ze Świdnika zajęli II

miejsce. Zwyciężyli między innymi węgierskiego I ligowca 3:2. Spotkanie było bardzo zacięte i rozegrało momentami widowisko do białosci. Zwyciężyli ostatecznie podopieczni trenera Janusza Kostrzewy ale napracowali się solidnie.

O czym mówią kibice?

Fabulon zajmuje aktualnie 7 miejsce w grupie A węgierskiej ekstraklasy. W tym zespole występują Polak ze Lwowa Zbigniew Papiński i zawodnik z Ukrainy Andriej Rewiakine.

Obaj są mocnymi punktami tego zespołu, który gra ciekawą siatkówkę opartą raczej na technice aniżeli na przebojowości. Siła ognia tego zespołu nie wystarczy-

ła na Avię. Było to ciekawe przetarcie, potrzebne w sezonie ligowym. Skorzystali z tego przede wszystkim młodzi, którzy grali w obydwu spotkaniach. Ich występy podobały się publiczności, która licznie gromadziła się w hali.

Lubelski „Kurier” opublikował na swych łamach parę tabel na zakończenie sezonu piłkarskiego. Po jej przejrzeniu byliśmy usatysfakcjonowani. Piłkarze świdniccy występujący w kilku klasach rozgrywkowych wypadli obiecująco.

I tak np. w „okręgówce seniorów” drużyna świdnicka uplasowała się jesienią tego roku na 6 miejscu, w klasie makro juniorów świdniczanie zajęli I miejsce (19 pkt. 32:11), w pucharze Kuriera młodzi piłkarze Avii zdobyli III miejsce, w spartakiadzie — IV, trampkarze starsi zajęli w grupie IV miejsce, młodszy — IX, a w pucharze Michałowicza — III miejsce.

Futbol w Świdniku nadal cieszy się wielką popularnością. Widać także pracę szkoleniowców!

(k)



Sport to zdrowie, radość i siła!

13 grudnia — czwartek

PROGRAM I

9.00 — Wiadomości poranne
 9.10 — Domowe przedszkole
 9.35 — „Gliniarz i prokurator” (1) — ser. krym. prod. USA
 10.25 — To się może przydać
 10.30 — „Ordyn” — ser. animow. prod. jap.
 12.30 — Kronika wydarzeń
 13.00 — Fizyka
 13.30 — Spotkania z literaturą — Stanisław Wyspiański
 14.05 — Agrozkoła
 14.30 — Ziemia — nasza planeta
 15.05 — Kim być? — program dla 15-latków
 15.30 — Uniwersytet nauczycielski
 15.55 — Program dnia
 16.00 — Wiadomości popołudniowe
 16.10 — Video-tp
 16.20 — Dla młodych widzów „Kwan”
 17.15 — TELEEXPRESS
 17.00 — Spożyczenia
 17.55 — „10 minut”
 18.10 — Film dokumentalny
 18.50 — Magazyn katolicki
 19.15 — Dobranoc
 19.30 — WIADOMOŚCI
 19.40 — „Gliniarz i prokurator” (1) — ser. krym. prod. USA
 20.55 — „Pegaz”
 21.25 — Interpolacje
 22.25 — Wiadomości wieczorne
 22.55 — Język angielski (38)

PROGRAM II

6.55 — Powitanie
 7.00 — CNN — Headline News
 7.15 — Uniwersalny kurs jęz. ang.
 7.20 — Magazyn telewizyjny śniad.
 8.00 — Panorama dnia
 8.10 — „Ulica Sezamkowa”
 9.10 — „Santa Barbara” (95) — ser. prod. USA
 10.00 — CNN — Headline News
 10.15 — Magazyn telewizyjny śniad.
 11.15 — Film dokumentalny
 12.45 — Program dnia
 12.50 — Przegląd prasy
 13.00 — Obrazy, słowa, dźwięki
 14.00 — CNN — Headline News
 14.15 — Publicystyka
 15.00 — Film dokumentalny
 16.00 — Magazyn krajów nadtetycznych
 17.00 — Spotkanie z dr. Anatolijem Kaspirowskim
 17.35 — Uniwersalny kurs jęz. ang.
 18.00 — Program lokalny
 18.30 — „Cudowne lata” (23) — ser. prod. USA (powt.)
 19.00 — Program publicystyczny
 19.20 — Język angielski (8)
 20.00 — Wielki sport
 21.00 — Ekspres reporterów
 21.30 — Panorama dnia
 21.45 — Sport
 21.55 — Studio teatralne „Dwójki” — Sławomir Mroček „Na pełnym morzu”
 22.45 — Rozmowy z Czesławem Miłoszem (3)
 23.00 — „Animozyna” — progr. publ.
 23.45 — Komentarz dnia
 23.50 — CNN — Headline News
 0.05 — Uniwersalny kurs jęz. ang.

14 grudnia — piątek

PROGRAM I

7.40 — Ekspres gospodarczy
 8.00 — Dzień dobry
 9.00 — Wiadomości poranne
 9.10 — Domowe przedszkole
 9.35 — „Kopernik” (2) — ser. TVP
 10.25 — Szkoła dla rodziców
 12.00 — „Było sobie życie” (3) — ser. prod. franc.
 12.30 — „Krajobraz z kolumnami” — film dok.
 13.00 — Fizyka dla humanistów
 13.30 — Galerie świata „Ermata”
 14.05 — Agrozkoła
 14.30 — Język angielski (13)
 15.00 — Ministerstwo edukacji narod.
 15.10 — Powiązania
 15.55 — Program dnia
 16.00 — Wiadomości popołudniowe
 16.10 — Video-tp
 16.20 — Dla młodych widzów „Lizak”
 16.45 — TELEEXPRESS
 17.15 — „10 minut”
 18.05 — Sytuacje rodzinne: „Ciuciubabka” — film prod. pol.
 19.00 — Od kapitału do kapitału
 19.15 — Dobranoc
 19.30 — WIADOMOŚCI
 20.05 — „Koleje wojny” (6) — ser. prod. ang.
 21.10 — „Zemsta guszcza” — film dok.
 21.40 — Panorama światowego sportu
 22.10 — Wiadomości wieczorne
 22.25 — Teatr telewizyjny — Kazimierz Braun — „Broadway, mój Broadway”

PROGRAM II

6.55 — Powitanie
 7.00 — CNN — Headline News
 7.15 — Uniwersalny kurs jęz. ang.
 7.20 — Magazyn telewizyjny śniad.
 8.00 — Panorama dnia
 8.10 — „Ulica Sezamkowa”
 9.10 — „Santa Barbara” (96) — ser. prod. USA
 10.00 — CNN — Headline News
 10.15 — Magazyn telewizyjny śniad.
 11.15 — „Bagdad cafe” — ser. prod. USA
 11.40 — „Blizę świata” — przegląd telewizyjny satelitarnych (powt.)
 12.50 — „Crime story” (24) — ser. prod. USA
 13.40 — Ekspres gospodarczy
 14.00 — CNN — Headline News
 14.15 — Program dnia
 14.20 — Przegląd prasy
 14.30 — Czas akademicki
 15.00 — Film fabularny
 16.00 — „W labiryncie” — ser. prod. TVP
 16.30 — Wzrockowa lista przebojów Marka Niedzwiedziego
 16.55 — „Noce i dnie” (2) — ser. prod. TVP
 17.55 — Uniwersalny kurs jęz. ang.
 18.00 — Program regionalny

PROGRAM TYGODNIOWY TVP

TELEWIZJA ZASTRZĘGA SOBIE PRAWO ZMIANY PROGRAMU

21.30 — Panorama dnia
 21.45 — „Crime story” (24) — ser. prod. USA
 22.35 — Sport
 22.40 — Światowa scena muzyczna
 22.45 — „Gdzie są taśmy z tamtych lat”
 0.15 — Komentarz dnia
 0.20 — CNN — Headline News
 0.35 — Uniwersalny kurs jęz. ang.

15 grudnia — sobota

PROGRAM I

7.00 — Program dnia
 7.05 — W sobotę rano
 7.35 — Tydzień na działce
 8.05 — Nauka-rozrywka
 8.20 — Piłkarska kadra czeka
 8.35 — „Ziarno”
 9.00 — Wiadomości poranne
 9.10 — „Wiatrak”
 10.40 — „Na zdrowie” — progr. rekreac.
 11.00 — Program publicystyczny
 11.25 — Wędrowni kłótnie i bliskie: „Wioski wśród pustyni” — film dok.
 12.00 — Z Polski rodem — magazyn polonijny
 12.30 — „Rokendroler”
 13.00 — „Prezydenci” — Jimmy Carter
 13.30 — Studio sport
 14.15 — Prawo prawa
 14.30 — Laboratorium
 15.00 — „Siódemka” w „Jedynce” — franc. progr. satelit.
 16.20 — Film fabularny
 17.10 — Magazyn
 17.15 — TELEEXPRESS
 17.35 — Tele — audio — video
 17.55 — Portrety: „Jestem biednym wyrzutkiem” — film dok.
 18.55 — Z kamery wśród zwierząt
 19.15 — Dobranoc
 19.30 — WIADOMOŚCI
 20.05 — „Elvis i ja” (1) — film fab. prod. USA
 21.35 — Kontrapunkt
 22.00 — Sportowa sobota
 22.45 — Wiadomości wieczorne
 23.05 — „Wybór broni” — film fab. prod. franc.

PROGRAM II

6.55 — Powitanie
 7.00 — CNN — Headline News
 7.15 — Uniwersalny kurs jęz. ang.
 7.20 — Magazyn telewizyjny śniad.
 8.00 — Panorama dnia
 8.15 — National Geographic
 9.05 — Magazyn telewizyjny śniad.
 9.15 — Benny Hill
 9.45 — Magazyn telewizyjny śniad.
 10.00 — CNN — Headline News
 10.15 — Magazyn telewizyjny śniad.
 10.40 — „Cudowne lata” (24) — ser. prod. USA
 11.05 — „W świecie ciszy” — progr. dia. niesł.
 11.25 — Program dnia
 11.30 — „Rodzina Brettów” (10) — ser. prod. ang.
 12.25 — Zwierzęta świata
 13.00 — „Santa Barbara” (95, 94) — ser. prod. USA
 14.30 — „5 — 10 — 15”
 15.30 — „Strefa mroku” — ser. prod. USA
 16.00 — Kontakt TV
 17.00 — Z gwiazdami z gwiazdami
 17.00 — Dziewczyna miesiąca
 17.55 — Uniwersalny kurs jęz. ang.
 18.00 — Program lokalny
 18.30 — Benny Hill — progr. rozr.
 19.00 — Uśmiech z Galicji
 19.30 — Publicystyka kulturalna
 20.00 — Sport
 21.30 — Panorama dnia
 21.45 — Słowo na niedzielę
 21.50 — „Rodzina Brettów” (10) — ser. prod. ang.
 22.45 — Przegląd muzyczny
 23.05 — Komentarz dnia
 23.10 — CNN — Headline News
 23.25 — Uniwersalny kurs jęz. ang.

16 grudnia — niedziela

PROGRAM I

7.00 — Witamy o siódmej
 7.30 — Kraj za miastem
 7.55 — Po gospodarsku
 8.10 — Od niedzieli do niedzieli
 8.55 — Program dnia
 9.00 — Teleranek
 10.30 — „Królestwo Atlantyku” (3 ost.) film przyrod.
 11.25 — Notowania
 11.50 — Ścięcie jawne — wojsk. progr. publicystyczny
 12.15 — Telewizyjny koncert życzeń
 13.00 — Teatr młodego widza: Andrzej Malec, „Ofelia na wakacjach”
 13.50 — Magazyn „Morze”
 14.05 — Pieprz i wanilia — Z wiatrem przez świat
 14.50 — W starym kinie: „Wyjęty spod prawa” — western prod. USA
 16.50 — Tele — widz
 17.15 — TELEEXPRESS
 17.30 — Telewizyjny teatr rozmaitości — Krzysztof Chojński „Baroko dyplomatyczny obiad”
 18.00 — Magazyn sportowy
 18.00 — Wieczorynka „Myszka Miki i Kaczor Donald”
 19.30 — WIADOMOŚCI
 20.05 — „Fanny i Aleksander” (3) — ser. prod. szwedz.
 21.05 — 7 dni — świat
 21.35 — Sportowa niedziela
 22.50 — Wiadomości wieczorne
 23.05 — Recital zespołu „Big Fun” — Sopot ‘90

PROGRAM II

6.55 — Powitanie
 7.00 — Panorama dnia

7.10 — „Kaliber 90” — wojsk. progr. publicystyczny
 7.40 — Przegląd tygodnia (dia. niesł.)
 8.15 — „Fanny i Aleksander” (3) — ser. prod. szwedz. (dia. niesł.)
 9.10 — Jutro poniedziałek
 9.30 — „Współczesny” — film prod. radz.-ameryk.
 10.00 — CNN — Headline News
 10.15 — „Santa Barbara” (95, 96) — ser. prod. USA
 11.45 — Express dimanche
 12.00 — Program dnia
 12.05 — Polska Kronika Filmowa
 12.15 — „Jeśli nadejdzie jutro” (3) — ser. prod. USA
 13.15 — „100 pytań do...”
 13.55 — „Brat z wyboru” (1, 2) — ser. prod. kanad.
 14.45 — Maciej Niesiołowski — Z bałtutą i z humorem”
 15.10 — Archiwum kontaktu
 16.10 — Podróż w czasie i przestrzeni: „Portugalia” — ser. dok.
 17.00 — Studio sport
 17.30 — „Błędzi światła” — przegląd telewizyjny satelit.
 18.00 — Wydarzenia tygodnia
 19.30 — Śląska jesień gitarowa — rep.
 20.00 — Studio sport — Turniej hokejowy ZSRR — Szwecja
 21.00 — Program rozrywkowy
 21.30 — Panorama dnia
 21.45 — Studio im. Andrzeja Munka
 22.15 — „Jeśli nadejdzie jutro” (3) — ser. prod. USA
 23.10 — Rozmowy bez sekretów
 24.00 — Komentarz dnia
 0.05 — CNN — Headline News
 0.20 — Akademia wiersza

17 grudnia — poniedziałek

PROGRAM I

13.30 — Spotkanie z literaturą
 14.05 — Agrozkoła
 14.35 — Język francuski (13)
 15.05 — „Sezam”
 15.30 — Uniwersytet nauczycielski
 15.55 — Historia
 16.00 — Wiadomości popołudniowe
 16.10 — „Video-top”
 17.15 — TELEEXPRESS
 17.30 — „Gry wojenne”
 17.55 — „10 minut”
 18.10 — „Pomnik” — film dok. prod. fińskiej
 19.15 — Dobranoc
 19.30 — WIADOMOŚCI
 20.05 — Teatr telewizyjny na świecie — William Szekspir „Stracone zachody miłości”
 22.10 — W sejmie i senacie
 22.55 — „Jazz Jambore ‘90”
 23.30 — Język niemiecki (9)

PROGRAM II

13.30 — Powitanie
 13.35 — Przegląd prasy
 13.45 — Antena „dwójki”
 13.55 — Uniwersalny kurs jęz. ang.
 14.00 — CNN — Headline News
 14.15 — Magazyn piłkarski
 15.00 — Zbliżenia, czyli to i owo o filmie
 15.30 — Na wyspach Salomona — rep.
 15.50 — „Chopin w barwach jesieni”
 16.30 — Widziane z Gdańska
 16.45 — Ojczyzna — polszczyzna
 17.00 — Legendy filmu — Clint Eastwood
 17.55 — Uniwersalny kurs jęz. ang.
 18.00 — Program lokalny
 18.30 — Przegląd PKF
 19.00 — Obserwator
 19.30 — Język angielski (9)
 20.00 — Auto — Moto — Fan Klub
 20.30 — Seans filmowy
 21.30 — Panorama dnia
 21.45 — Sport
 22.05 — „Framwajada” — film TVP
 23.15 — Komentarz dnia
 23.20 — CNN — Headline News
 23.35 — Uniwersalny kurs jęz. ang.

18 grudnia — wtorek

PROGRAM I

8.00 — Dzień dobry
 9.00 — Wiadomości poranne
 9.10 — Domowe przedszkole
 9.35 — Przyjemne z pożytecznym
 9.55 — „Dynastia” (55) — ser. prod. USA
 12.00 — 15.55 — Telewizja edukacyjna
 12.00 — Muzyka
 12.30 — Wśród ludzi — współpraca międzynarodowa
 13.00 — Chemia — elektronizacja
 13.30 — Między polskie — „O nie-szczęśliwym królu i ślicznej dobrej Jagusi”
 14.05 — Agrozkoła
 14.35 — „Królowie mórz” — „Portugalczyk” — film dok.
 15.05 — „Jedwabny szlak” (10)
 15.55 — Program dnia
 16.00 — Wiadomości popołudniowe
 16.10 — „Video-top”
 16.20 — Dia dzieci: „Tik-Tak”
 16.45 — Kina „Tik-Tak”
 17.15 — „10 minut”
 17.30 — „10 minut”
 17.45 — Telewizyjny teatr prozy — Iwan Turgieniew — „Wiosenne wody”
 19.15 — Dobranoc „Baik Ezopa”
 19.30 — WIADOMOŚCI
 20.05 — „Dynastia” (55) — ser. prod. USA
 20.25 — 5ty o gospodarce
 21.25 — De Gaulle — ciągle wyzwanie
 22.20 — Wiadomości wieczorne
 22.35 — Studio sport — Turniej „Izraeliści”
 23.40 — Język francuski (8)

PROGRAM II

6.55 — Powitanie
 7.00 — CNN — Headline News
 7.15 — Uniwersalny kurs języka ang.

16.00 — Wiadomości popołudniowe
 16.10 — Video — Top
 16.20 — Kino nastolatków „Droga do Italii” — film prod. czechosł.
 16.50 — Dla młodych widzów: „Sam o sobie”
 17.15 — TELEEXPRESS
 17.30 — System
 17.55 — 10 minut
 18.10 — Klinika zdrowego człowieka
 18.30 — Trzy kwadransy — mag. rep.
 19.15 — Dobranoc
 19.30 — WIADOMOŚCI
 20.05 — Viva la vie — film prod. fran-
 21.55 — De Gaulle — Dialogie wezwania (6 — ost.)
 23.00 — Wiadomości wieczorne
 23.15 — Rozmowy z Nikodemem
 23.50 — Język angielski (9)

PROGRAM II

6.55 — Powitanie
 7.00 — CNN — Headline News
 7.15 — Uniwersalny kurs języka ang.
 7.20 — Magazyn telewizyjny śniad.
 8.00 — Panorama dnia
 8.10 — Ulica Sezamkowa
 9.10 — Santa Barbara ser. prod. USA
 10.00 — CNN — Headline News
 10.15 — Magazyn telewizyjny śniad.
 11.00 — Film fabularny
 12.15 — Gdzie są taśmy z tamtych lat
 13.10 — Magazyn narciarski
 13.40 — Ekspres gospodarczy
 14.00 — CNN — Headline News
 14.15 — Program dnia
 14.20 — Przegląd prasy
 14.30 — Publicystyka
 15.00 — Ulica Sezamkowa
 16.00 — Kontakt TV
 17.00 — Przychodni wszelkich doleg-
 17.55 — Uniwersalny kurs języka ang.
 18.00 — Program lokalny
 18.30 — M.A.S.H. (5) ser. prod. USA
 19.00 — Obserwator
 19.30 — Język francuski (8)
 20.00 — Wrocław na antenie „dwójki”
 21.00 — Ambasador Edward Raczyński — film dok.
 21.30 — Panorama dnia
 21.45 — Sport
 21.55 — W labiryncie — serial TP
 22.25 — Mówiąc najprościej
 22.40 — 997 — kronika kryminalna
 23.40 — Komentarz dnia
 23.45 — CNN — Headline News
 24.00 — Uniwersalny kurs języka ang.

Informator
GŁOSU

KINO „LOT”

13 grudnia '90 — POGROMCA DUCHÓW — USA — godz. 17.00 (od lat 12) — DZIEWIĘĆ I PÓŁ TYGODNIA — USA — godz. 19.15 (od 18 lat);
 14 — 15 grudnia '90 — POGROMCA DUCHÓW — USA — godz. 17.00; DZIEWIĘĆ I PÓŁ TYGODNIA — USA — godz. 19.15;
 16 grudnia '90 — ZA SIĘDZIOMI MORZAMI — NRD — godz. 13.00 (bo.) — MOJA MACOCHA JEST KOSMITKĄ — USA — godz. 16.00 (K)

UWAGA PRZETARG!

Wytwórnia Sprzętu Komunikacyjnego „PZŁ-ŚWIDNIK” ogłasza przetarg na sprzedaż n/w autobusów:
 ♦ Autobus marki JELCZ RTO szt. 3, cena wywoławcza — od 11,5 mln zł do 13 mln zł,
 ♦ Autobus marki SANOS S-14 szt. 1, cena wywoławcza — 63 mln zł,
 ♦ Autobus marki JELCZ PR-110 szt. 1, cena wywoławcza — 44 mln zł.
 Przetarg odbędzie się dnia 21 grudnia 1990 r. o godzinie 10.00 w świetlicy wydziału transportu.
 Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej w kasie Przedsiębiorstwa.
 Pojazdy można oglądać w wydziale transportu Wytwórni.
 W przypadku nie sprzedaży autobusów w pierwszym przetargu drugi przetarg odbędzie się tego samego dnia o godzinie 12.00 po odpowiednio obniżonej cenie.

OGŁOSZENIE

WSK „PZŁ-Świdnik” pilnie zatrudni na korzystnych warunkach pracowników ze znajomością języka angielskiego na stanowisku tłumacza.
 Blizszych informacji udzieli Biuro Planowania i Naboru codziennie w godz. 7.00 — 15.00, tel. 120-61 wewn. 55-26.

OGŁOSZENIE

Sprzedam Fiat 126p rok prod. 1988 — po godzinie 15.00 Al. Gomułki 19/23.

„Głos Świdnika” — Tygodnik Wytwórni Sprzętu Komunikacyjnego w Świdniku. Redaguje zespół w składzie: WOJCIECH SAMOLIŃSKI (redaktor naczelny), Andrzej BARYŁA, Anna KONOPKA, Jan MAZUR, Mieczysław KRUK (redaktor techniczny), Irena WIERZCHOS (sekretarz redakcji), Tomasz WOLSKI — Adres redakcji: 21-045 Świdnik, ulica Przemysłowa 1, tel. centr. 120-61 (wewn. red. 51-51 i 53-67), rozgłośni 51-52 — Druk: Drukarnia Zakładowa „PZŁ-Świdnik” Świdnik, ul. Przemysłowa 1, zam. 1541 90.12.06 — 3000 szt.